

# BENCHMARK<sup>TM</sup> MC

## MOTOCULTEUR DE JARDIN SANS FIL ET SANS BALAIS DE 14 PO 40V MAX

Article n° 5140-014



GARANTIE  
**5 ANS\***  
LIMITÉE

Comprend 2 (4Ah) batteries et 1 double chargeur  
Garantie limitée de 5 ans sur l'outil  
Garantie limitée de 3 ans sur la batterie et le chargeur



ASYRTM0118040

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA PREMIÈRE  
UTILISATION. CONSERVEZ CE MANUEL POUR  
RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. GARDEZ LOIN DES ENFANTS.**

Utilise deux batteries lithium-ion 20 V Max qui fournissent une tension de batterie initiale (mesurée sans charge de travail) de 40V. La tension nominale est de 36 V.



**PORTEZ UNE PROTECTION  
OCULAIRE APPROUVÉE  
PAR CSA**



**PORTEZ UNE  
PROTECTION  
AUDITIVE**



**PORTEZ UN  
MASQUE**

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

### MOTOCULTEUR DE JARDIN SANS FIL ET SANS BALAIS DE 14 PO 40 V Max

Tension	40V (2 X 20V) sans charge
Sans Charge	180 Tr/min
Réglage de la largeur	Jusqu'à 14 "(360 mm)
Profondeur réglable	Max. 7.1po (180mm)
Dents	4 en métal
Réglage en hauteur	3 positions
Le poids opérationnel de l'outil	9,3 kg (20,5 lbs)

### BATTERIE ET CHARGEUR

Tension de la batterie	2x20V 4 Ah Li-ion (La tension maximale de la batterie chargée, mesurée sans charge, est de 20 V avec une valeur nominale de 18 V)
Double chargeur	Jusqu'à 120 minutes

### PIÈCES DE RECHANGE DISPONIBLES À HOME HARDWARE

Batterie de rechange	5350-012 (5Ah)
Chargeur de rechange	5350-024 chargeur double 2,4 A (charge 2,0 Ah à 5,0 Ah) 5350-048 chargeur double 4 A (charge 2,0 Ah à 8,0 Ah) 5350-022 chargeur rapide 6 A (charge 2,0 Ah à 8,0 Ah)

### BESOIN D'ASSISTANCE ?


Appelez-nous sur notre ligne gratuite d'assistance à la clientèle :  
1-866-349-8665 (du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h, heure normale de l'Est)

- Questions techniques
- Pièces de rechange
- Pièces manquantes dans l'emballage

## **TABLE DES MATIÈRES**

Spécifications du produit .....	1
Table des matières .....	2
Avertissements généraux de sécurité .....	3-8
Sécurité spécifique des motoculteurs de jardin .....	8-9
Entretien et stockage .....	9
Sécurité de la batterie et du chargeur .....	9-10
Recyclage des blocs-batteries .....	10
Symboles de sécurité .....	11-12
Connaissez votre motoculteur de jardin sans fil et sans balais .....	13
Assemblage et fonctionnement .....	14-21
Entretien .....	22
Vue éclatée .....	23
Liste des pièces .....	24-26
Garantie .....	27

## AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

 **AVERTISSEMENT** : Avant d'utiliser cet outil ou l'un de ses accessoires, lisez ce manuel et suivez toutes les règles de sécurité et instructions d'utilisation. Les précautions, garanties et instructions importantes apparaissant dans ce manuel ne sont pas destinées à couvrir toutes les situations possibles. Il faut comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés au produit.

**Le manuel d'instructions comprend les éléments suivants :**

- Avertissements généraux de sécurité
- Règles de sécurité spécifiques et symbole
- Mode d'emploi
- Assemblage
- Utilisation
- Entretien

### PROTECTION DES YEUX, DES OREILLES ET DES POUMONS



**PORTEZ UNE PROTECTION OCULAIRE APPROUVÉE PAR CSA**




**PORTEZ UNE PROTECTION AUDITIVE**




**PORTEZ UNE MASQUE**

**PORTEZ TOUJOURS UNE PROTECTION OCULAIRE CONFORME AUX EXIGENCES CSARE ou à la NORME DE SÉCURITÉ ANSI Z87.1.**


LES DÉBRIS VOLANTS peuvent causer des lésions oculaires permanentes. Les lunettes de vue NE REMPLACENT PAS une protection oculaire adéquate.

 **AVERTISSEMENT !** Des lunettes non conformes peuvent provoquer des blessures graves si elles sont brisées lors du fonctionnement d'un outil de jardinage.

### PORTEZ TOUJOURS UNE PROTECTION AUDITIVE

 **AVERTISSEMENT !** Utilisez une protection auditive, en particulier pendant les périodes prolongées d'utilisation de l'outil ou si l'utilisation est bruyante.

**PORTEZ UN MASQUE ANTI-POUSSIÈRE CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ LORS DE L'UTILISATION D'UNE MOTOCULTEUR DE JARDIN DANS UN ENVIRONNEMENT POUSSIÉREUX.**

 **AVERTISSEMENT !** La poussière créée par le ponçage électrique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction peut contenir des produits chimiques connus pour provoquer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres anomalies génétiques. Ces produits chimiques comprennent : Le plomb provenant des peintures à base de plomb ; Silice cristalline provenant de briques, de ciment et d'autres produits de maçonnerie ; Arsenic et chrome provenant du bois traité chimiquement. Le niveau de risque lié à l'exposition à ces produits chimiques varie en fonction de la fréquence à laquelle ce type de travail est effectué. Afin de réduire l'exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez un équipement de sécurité approuvé, comme un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

## **CONNAISSEZ VOTRE MOTOCULTEUR. LIZEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL DE L'UTILISATEUR**

- Apprenez ses applications et ses limites, ainsi que les dangers spécifiques liés à ce motoculteur. Sachez comment arrêter l'appareil et désengager les commandes rapidement.
- Le respect de cette règle réduira le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.
- Ne laissez pas les enfants ou les personnes non formées utiliser cet appareil.
- L'utilisation du motoculteur est pénible. Vous devez être en bonne condition physique et mentalement alerte. Si vous souffrez d'un problème susceptible d'être aggravé par un travail intense, consultez votre médecin avant d'utiliser un motoculteur.
- Portez toujours des lunettes de protection avec des écrans latéraux marqués comme étant conformes à la norme ANSI Z87.1.
- Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Utilisez des lunettes de sécurité – Portez un masque pour le visage ou anti-poussière si l'opération est poussiéreuse. Portez toujours des lunettes de sécurité avec protections latérales. Les lunettes de tous les jours n'ont que des verres résistants aux chocs. Ce ne sont PAS des lunettes de sécurité. Le respect de cette règle réduira le risque de blessure aux yeux.
- Protégez vos poumons. Portez un masque pour le visage ou anti-poussière si l'opération est poussiéreuse.
- Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.
- Habillez-vous correctement – Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Ils peuvent être happés par les pièces mobiles. L'utilisation de gants en cuir et de chaussures solides est recommandée.
- Portez des pantalons longs et épais, des manches longues, des bottes et des gants en cuir. Ne portez pas de pantalons courts, des sandales et ne marchez pas pieds nus. Ne portez aucun bijou d'aucune sorte. Attachez les cheveux longs au-dessus du niveau des épaules pour éviter qu'ils ne s'emmêlent dans les pièces mobiles.
- Éloignez les enfants – Éloignez tous les passants, les enfants et les animaux domestiques à au moins 50 pieds.
- Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un motoculteur. N'utilisez pas le motoculteur lorsque vous êtes fatigué, bouleversé, malade ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation des motoculteurs peut entraîner des blessures graves.
- N'utilisez pas l'appareil sous un mauvais éclairage.
- Gardez toutes les parties de votre corps éloignées de toute pièce mobile.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.

- Évitez les environnements dangereux - N'exposez pas l'appareil ou le motoculteur à la pluie ou à des conditions humides. L'eau pénétrant dans un appareil ou un motoculteur augmentera le risque de choc électrique.
- Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié pour votre application.
- Le bon outil effectuera le travail mieux et de manière plus sûre au rythme pour lequel il est conçu.
- Ne forcez pas l'outil – Il effectuera le travail mieux et avec moins de risque de blessure au rythme pour lequel il a été conçu.
- N'utilisez pas l'équipement pieds nus ou lorsque vous portez des sandales ou des chaussures légères similaires. Portez des chaussures de protection qui protégeront vos pieds et amélioreront votre appui sur les surfaces glissantes.
- Ne vous étendez pas trop - Gardez une position ferme et un équilibre. Aller trop loin peut entraîner une perte d'équilibre.
- N'utilisez pas l'outil si la barre d'appui ne l'allume pas ou ne l'éteint pas. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé avec la barre de sécurité est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la batterie – Débranchez la batterie de l'appareil avant de ranger, d'entretenir ou de changer des accessoires tels que les dents. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires identiques du fabricant. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou endommager le produit.
- Vérifiez les pièces endommagées - Avant d'utiliser davantage l'outil, toute pièce endommagée doit être soigneusement vérifiée pour déterminer si elle fonctionnera correctement et remplira sa fonction prévue. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces, le montage et toute autre condition pouvant affecter son fonctionnement. Une protection ou une autre pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée par un revendeur de service agréé.
- N'utilisez jamais la machine sans protections, plaques ou autres dispositifs de protection de sécurité appropriés en place.
- Gardez toutes les fixations serrées pour vous assurer que le motoculteur est en bon état de fonctionnement.
- Utilisez uniquement les dents de remplacement du fabricant. N'utilisez aucun autre accessoire de coupe, par exemple un fil métallique, une corde ou autre. L'installation de dents d'une autre marque sur ce motoculteur peut entraîner des blessures graves.
- N'utilisez jamais l'appareil sans que le protège-dents soit en place et en bon état. Maintenez fermement les deux poignées pendant le labourage.

## **AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS**

- Rangez les appareils inutilisés à l'intérieur – Lorsqu'il n'est pas utilisé, le motoculteur doit être rangé à l'intérieur dans un endroit sec et verrouillé, hors de portée des enfants.
- Inspectez la zone à labourer. Retirez les objets (cailloux, verre brisé, clous, fil de fer, ficelle, etc.) qui pourraient être projetés par les dents.

- Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez sur un sol dur. L'équipement peut rebondir de manière inattendue vers le haut ou sauter vers l'avant si les dents heurtent des obstacles enfouis tels que de grosses pierres, des racines ou des souches.
- Gardez les bouches d'aération propres et exemptes de débris pour éviter une surchauffe du moteur. Nettoyez après chaque utilisation.
- N'utilisez jamais le motoculteur sans une bonne visibilité ou un bon éclairage.
- Les dents en rotation peuvent provoquer des blessures graves ; ne laissez pas les mains, les pieds ou toute autre partie du corps ou les vêtements à proximité des dents rotatives ou de toute autre pièce mobile. Les dents commencent à tourner une fois que le bouton de sécurité est enfoncé et que la barre d'appui est tirée. Les dents continuent de tourner jusqu'à ce que la barre d'appui soit relâchée.
- N'utilisez pas la machine sans porter des vêtements extérieurs adéquats. Évitez les vêtements amples ou les bijoux qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles de la machine ou de son moteur.
- Ne placez pas les mains ou les pieds près ou sous les dents.
- Reportez-vous toujours au manuel de l'utilisateur pour les détails importants si le motoculteur doit être stocké pendant une période prolongée.
- N'utilisez pas près de câbles électriques, lignes téléphoniques ou tuyaux souterrains. En cas de doute, communiquez avec votre entreprise de service public pour repérer les services souterrains.
- Si l'unité heurte un corps étranger, arrêtez le moteur, débranchez la batterie, inspectez la machine pour tout dommage et réparez les dommages avant de redémarrer et d'utiliser la machine.
- Si le motoculteur commence à vibrer anormalement ou à devenir bruyant, arrêtez le moteur et vérifiez immédiatement la cause. Un bruit anormal est généralement un avertissement inquiétant.
- Arrêtez le moteur et débranchez la batterie avant de débloquer et au moment de faire des réparations, des ajustements ou des inspections.
- Ne surchargez pas la capacité de la machine en labourant trop profondément en un seul passage ou trop rapidement.
- Soyez conscient que l'équipe peut rebondir de façon inattendue vers le haut ou vers l'avant s'il vient en contact avec des obstacles comme de grosses pierres, des racines ou des souches.
- Après des périodes d'utilisation prolongée, la boîte de vitesses du motoculteur peut devenir chaude. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher la boîte de vitesses jusqu'à ce qu'elle ait refroidi.
- N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant de ce produit.
- N'utilisez jamais l'équipement sur une pente.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous tirez la machine vers vous.
- Démarrez l'unité avec précaution conformément aux instructions à partir d'une position de fonctionnement normale et avec les pieds bien éloignés du motoculteur, ne forcez pas. Il fera mieux le travail et réduira le risque de blessure au rythme pour lequel il a été conçu.

- Entretenez le motoculteur avec soin. Gardez les dents propres pour de meilleures performances et réduisez le risque de blessure. Suivez les instructions pour la lubrification et le changement des accessoires. Inspectez périodiquement les dents et, si elles sont endommagées, faites-les remplacer. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes de graisse et de lubrifiant.
- N'utilisez jamais de tuyau, d'eau ou tout autre liquide pour nettoyer ou rincer le motoculteur. Des liquides corrosifs, de l'eau, des engrais et des produits chimiques peuvent pénétrer dans le motoculteur et/ou le compartiment de la batterie et endommager les composants électroniques et/ou la batterie, ce qui peut entraîner un court-circuit, un risque accru d'incendie et des blessures graves.
- Retirez toute accumulation de saleté et de débris sur ou autour du boîtier du motoculteur et/ou sous le motoculteur. Essuyez de temps en temps le motoculteur avec un chiffon sec.
- Vérifiez les pièces endommagées. Avant d'utiliser davantage ce motoculteur, une protection ou une autre pièce endommagée doit être soigneusement vérifiée pour déterminer qu'elle fonctionnera correctement et remplira sa fonction prévue. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces, le montage et toute autre condition pouvant affecter son fonctionnement. Une protection ou une autre pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée par un centre de service agréé, sauf indication contraire ailleurs dans ce manuel.
- Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il est endommagé, s'il est laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, retournez-le à un centre de service.
- Arrêtez l'appareil et débranchez la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé. Transportez l'appareil avec la clé de démarrage et les batteries retirées.
- Ne suspendez pas l'appareil de manière que la barre d'appui soit enfoncée. Il n'est pas nécessaire de brancher les outils à batterie sur une prise électrique ; ils sont donc toujours en état de fonctionnement.
- Soyez conscient des dangers possibles lorsque vous n'utilisez pas votre outil à batterie ou lorsque vous changez d'accessoires. Le respect de cette règle réduira le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessures graves.
- Ne chargez pas l'outil à batterie sous la pluie ou dans un endroit humide ou mouillé. Le respect de cette règle réduira le risque de choc électrique.
- N'utilisez pas d'appareil fonctionnant sur batterie sous la pluie. Retirez ou débranchez la batterie avant d'entretenir, de nettoyer ou de retirer des matériaux de l'appareil de jardinage. Utilisez ce produit uniquement avec les batteries et les chargeurs fournis.
- Ne jetez pas les piles dans le feu. La cellule pourrait exploser. Vérifiez auprès des codes locaux pour d'éventuelles instructions d'élimination spéciales.

## **SERVICE**

Faites réparer votre outil électrique ou votre chargeur par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. **Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.**

## **SÉCURITÉ SPÉCIFIQUE DES MOTOCULTEURS DE JARDIN**

**⚠ AVERTISSEMENT !** Ne touchez JAMAIS les dents en rotation

### **Familiarisation**

- Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et la bonne utilisation du motoculteur.
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ne connaissant pas ces instructions utiliser le motoculteur. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'utilisateur.
- Ne travaillez jamais à proximité de personnes, en particulier d'enfants, ou d'animaux domestiques.
- Gardez à l'esprit que l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers survenant à d'autres personnes ou à leurs biens

### **Préparation**

- Portez toujours des chaussures solides et des pantalons longs lorsque vous travaillez. N'utilisez pas le motoculteur pieds nus ou avec des sandales ouvertes. Évitez de porter des vêtements amples ou comportant des cordons ou des attaches pendantes.
- Inspectez minutieusement la zone où le motoculteur doit être utilisé et retirez tous les objets qui pourraient être projetés par le motoculteur.
- Avant utilisation, inspectez toujours visuellement pour vous assurer que les dents, les boulons des dents et l'ensemble des dents de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les dents et les boulons usés ou endommagés par jeux pour préserver l'équilibre. Remplacez les étiquettes endommagées ou illisibles.

**ATTENTION !** Ne touchez pas les dents en rotation.

### **Utilisation**

- Utilisez le motoculteur à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel. Soyez toujours sûr de votre équilibre sur les pentes.
- Marchez, ne courez jamais.
- Travaillez en travers des pentes, jamais de haut en bas.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction sur des pentes.
- Ne labourez pas les pentes trop raides.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous faites marche arrière ou que vous tirez le motoculteur vers vous.
- Démarrez le motoculteur ou mettez-le en marche avec précaution conformément aux instructions et avec les pieds bien éloignés des dents.
- Ne placez pas vos mains ou vos pieds à proximité ou sous les pièces en rotation.
- Ne soulevez ou ne transportez jamais un motoculteur lorsque le moteur est en marche.

- N'utilisez jamais le motoculteur avec des protections défectueuses ou sans dispositifs de sécurité. Arrêtez la machine et retirez la batterie. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées :
  - Chaque fois que vous quittez le motoculteur.
  - Avant de dégager les blocages ou de déboucher la goulotte.
  - Avant de contrôler, nettoyer ou intervenir sur le motoculteur.
  - Après avoir heurté un corps étranger. Inspectez la machine pour déceler tout dommage et effectuez les réparations avant de redémarrer et d'utiliser le motoculteur. Si le motoculteur commence à vibrer anormalement (vérifiez immédiatement).
  - Inspectez les dommages.
  - Remplacez ou réparez toute pièce endommagée.
  - Vérifiez et serrez toutes les pièces desserrées.

## ENTRETIEN ET STOCKAGE

Gardez tous les écrous, boulons et vis bien serrés pour vous assurer que le motoculteur est en bon état de fonctionnement.

Soyez prudent lors du réglage du motoculteur pour éviter de vous coincer les doigts entre les dents mobiles et les parties fixes du motoculteur.

Laissez le motoculteur refroidir avant de le ranger dans un enclos.

Lors de l'entretien des dents, sachez que même si la source d'alimentation est éteinte, les dents peuvent toujours être déplacées.

Remplacez les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité. Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.

Portez des gants de travail résistants lors du retrait et du remontage des dents. Ne stockez pas les batteries dans un garage ou dans un hangar pendant l'hiver car cela endommagerait leur durée de vie.

## SÉCURITÉ DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR

**⚠ AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement le chargeur de diagnostic fourni avec ce kit pour charger la batterie Li-ion 20 V. Charger d'autres batteries peut endommager le chargeur et éventuellement causer des blessures graves.**

Ne stockez pas et ne transportez pas la batterie de manière à ce que des objets métalliques puissent entrer en contact avec l'extrémité métallique exposée. Ne placez pas la batterie dans des tabliers, des poches, des tiroirs, etc. avec des clous, des vis, des clés desserrés, etc. La batterie pourrait court-circuiter, provoquant un incendie, des blessures ou des dommages à la batterie.

N'essayez jamais d'ouvrir la batterie pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier de la batterie se brise ou se fissure, cessez immédiatement de l'utiliser et ne la rechargez pas.

Ne chargez pas la batterie si elle est mouillée ou présente des signes de corrosion.

Une petite fuite de la batterie peut se produire dans des conditions extrêmes d'utilisation, de charge ou de température. Cela n'indique pas un défaut.

Cependant, si le sceau extérieur est brisé et que cette fuite entre en contact avec votre peau, suivez ces étapes :

1. Lavez immédiatement à l'eau et au savon.
2. Neutralisez avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre.
3. Si du liquide pénètre dans vos yeux, rincez immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes et consultez un médecin.

REMARQUE : Le liquide de la batterie est légèrement acide.

Ne brûlez pas la batterie. Elle peut exploser lors d'un incendie.

N'utilisez pas de rallonge. Branchez le cordon du chargeur directement sur une prise électrique.

Utilisez le chargeur uniquement dans une prise électrique standard de 120 V, 60 Hz.

N'utilisez pas le chargeur dans des conditions humides ou mouillées. Il est destiné à un usage intérieur uniquement. N'utilisez pas le chargeur à proximité d'éviers ou de baignoires. Ne plongez pas le chargeur dans l'eau.

Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir ou toucher des surfaces chaudes. Le chargeur doit être placé loin des éviers et des surfaces chaudes.

N'utilisez pas le chargeur pour charger des batteries autres que celles du motoculteur. D'autres batteries peuvent exploser.

N'utilisez pas le chargeur si le cordon ou la fiche est endommagé. Remplacez immédiatement le cordon et la fiche endommagés.

N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un coup violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Demandez à un technicien qualifié d'examiner le chargeur et de le réparer si nécessaire. Ne démontez pas le chargeur.

Ne chargez PAS les batteries lorsque la zone de travail ou la température de la batterie est égale ou inférieure à 41 °F/5 °C ou supérieure à 105 °F/40,5 °C.

Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant le nettoyage ou l'entretien.

## RECYCLAGE DES BLOCS-BATTERIES







Pour préserver nos ressources naturelles, veuillez recycler ou jeter les piles correctement.












Les batteries chargées par ce chargeur peuvent contenir des produits chimiques et des métaux nocifs pour l'environnement. Ne jetez jamais les piles rechargeables avec vos ordures ménagères normales ou dans les décharges car elles contribueraient à la pollution de l'environnement.

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

**⚠ AVERTISSEMENT :** Veuillez lire attentivement toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser ce motoculteur. Veuillez prêter une attention particulière à toutes les sections de ce guide de l'utilisateur qui comportent des symboles d'avertissement et des avis. Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur cet outil

V	Volts
A	Ampères
Hz	Hertz
W	Watts
kg	Kilogrammes
min <sup>-1</sup>	Millimètres
mm	Par minute
 or a.c.	Courant alternatif
$n_0$	Vitesse à vide
	Diamètre
	Verrouiller / pour serrer ou sécuriser
	Déverrouiller / desserrer
	Avertissement / Danger
	Lire le manuel de l'utilisateur

	Portez une protection oculaire approuvée par la CSA
	Portez une protection auditive
	Portez un casque de protection et une protection oculaire
	Portez un masque
	Portez des chaussures de protection
	N'exposez pas à la pluie ou à des conditions humides
	Portez des gants de protection
 	Gardez les mains et les pieds éloignés des pièces tranchantes en rotation - risque de blessure ! Lors du nettoyage, de la réparation ou de l'inspection, assurez-vous que le dispositif de coupe et toutes les pièces mobiles sont arrêtés.
	Le dispositif de coupe continue de tourner après la mise hors tension du produit. Attendez que tous les composants de la machine soient complètement arrêtés avant de toucher le produit.

 	<p>Les objets projetés par le produit pourraient heurter l'utilisateur ou d'autres personnes se trouvant à proximité. Assurez-vous toujours que les autres personnes et les animaux domestiques restent à une distance de sécurité du produit lorsqu'il est en fonctionnement. D'une manière générale, les enfants ne doivent pas s'approcher de la zone où se trouve le produit.</p>		<p>Inspectez la zone où le produit doit être utilisé et retirez tous les objets pouvant être projetés par le produit. Si des objets sont cachés pendant le fonctionnement, arrêtez le produit et retirez l'objet.</p>
	<p>Gardez la rallonge éloignée des dents pendant le fonctionnement! Risque de choc électrique.</p>		<p>Retirez immédiatement la fiche de la source d'alimentation si le cordon d'alimentation est endommagé ou coupé.</p>
 	<p>Débranchez-le de la prise secteur si le cordon est endommagé ou emmêlé. <b>NE TOUCHEZ PAS LE CORDON AVANT DE DÉBRANCHER L'ALIMENTATION.</b></p>		<p>Classe de protection II (double isolation)</p>
	<p>Recyclez les déchets électriques d'une manière respectueuse de l'environnement là où les installations existent.</p>	 	<p>Symbole DEEE. Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où des installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre magasin local pour obtenir des conseils en matière de recyclage.</p>



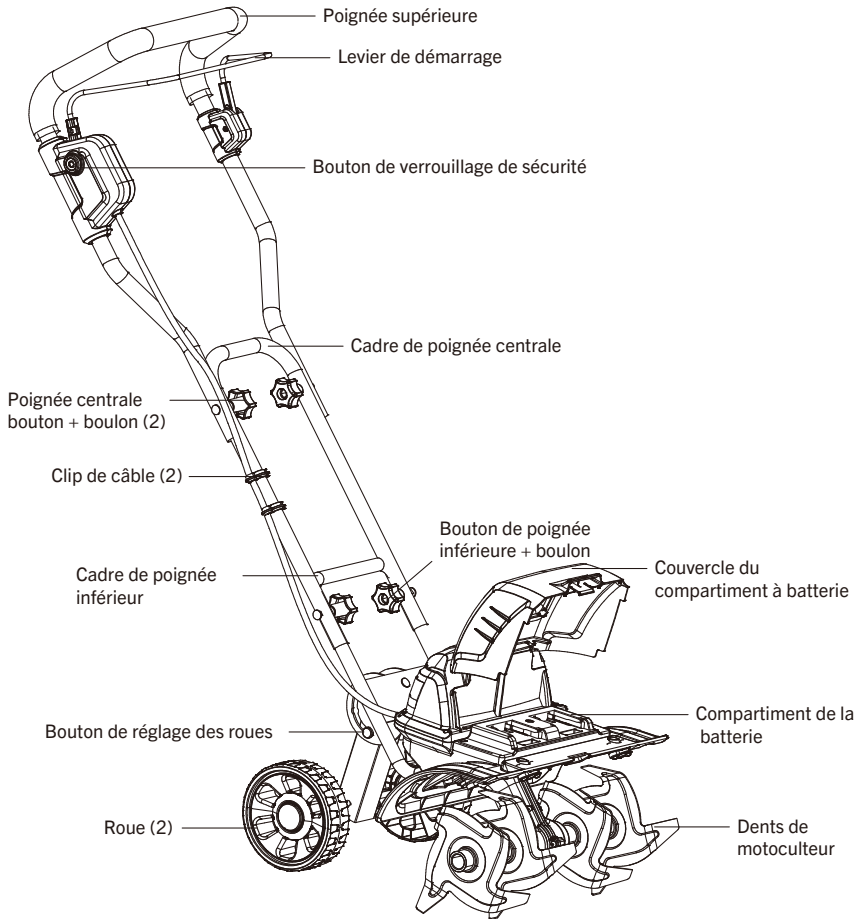
Ce symbole certifie que cet outil répond aux exigences du Canada et des États-Unis selon cSGSus Testing Laboratories, Inc.

UL 82:2017-08

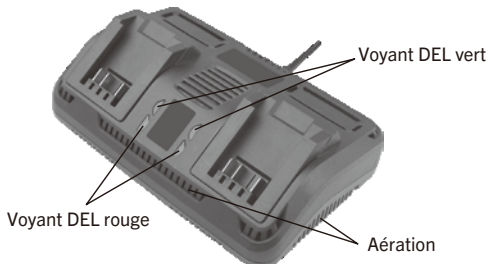
CAN/CSA-C22.2 No.147-15:2015-05

**ASYRTM0118040**

## CONNAISSEZ VOTRE MOTOCULTEUR DE JARDIN SANS FIL ET SANS BALAIS 14 PO 40 V MAX



Chargeur double 5350-024



Batterie 4Ah JDB5154- Remplacement 5Ah batterie 5350-012



## ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

### VÉRIFICATION DE L'ÉTAT DE CHARGE DE LA BATTERIE


Le niveau de charge restant dans la batterie peut être vérifié à l'aide de l'indicateur d'alimentation DEL de la batterie située à l'extrémité de la batterie.

**REMARQUE :** La charge restante de la batterie peut être vérifiée lorsque la batterie est installée dans l'outil avec l'interrupteur ON/OFF éteint. Il peut également être vérifié lorsque la batterie est retirée de l'outil. **NE PAS** vérifier la charge restante de la batterie lorsque la batterie est dans le chargeur.

Vous obtiendrez une fausse lecture et vous pourriez également endommager le système d'état de la batterie.

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'état de la batterie situé à l'extrémité de la batterie
2. Un ou plusieurs des quatre voyants DEL de la fenêtre DEL s'allumeront pour indiquer la quantité de charge restante dans la batterie, comme suit :



Indicateur de niveau de charge					
Charge restante	0-10%	10-25%	25-50%	50-75%	75-100%

3. Relâchez le bouton d'état de la batterie pour éteindre les DEL.

### CHARGEMENT DU BLOC-BATTERIE

1. Avant d'utiliser l'outil, chargez la batterie. Placez le chargeur de batterie (1) dans un endroit sec à proximité d'une prise électrique 110-120 V 60 Hz (Fig. 1).
2. Branchez le chargeur de batterie dans la prise et assurez-vous que le voyant DEL vert (5) s'allume. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous au tableau (Fig. 2) pour identifier le problème.
3. Retournez la batterie (2) et faites-la glisser sur le chargeur.

**REMARQUE :** Assurez-vous que les rainures (3) sur les côtés de la batterie glissent sur les languettes correspondantes du chargeur (4) jusqu'à ce que le loquet de la batterie s'enclenche.

### REMARQUES :

1. Lorsque le chargeur est branché sur la prise murale et qu'AUCUNE batterie n'est sur le chargeur, le voyant vert (5) s'allumera pour indiquer que le chargeur est « sous tension ».
2. Lorsqu'une batterie déchargée est installée sur le chargeur, le voyant vert s'éteint et le voyant rouge (6) s'allume. Le voyant rouge indique que la batterie est en cours de charge.
3. Si le voyant rouge ne s'allume pas, vérifiez que la batterie est entièrement glissée sur le chargeur et que la prise électrique fonctionne correctement.
4. Voir la figure 2 ci-dessous pour les autres fonctions du voyant lumineux.
5. Une batterie déchargée doit être complètement chargée en 120 minutes environ.
6. Il est normal que le chargeur de batterie bourdonne et soit chaud au toucher pendant le fonctionnement.

7. Si la batterie ne se charge pas correctement, assurez-vous que la prise électrique est « sous tension ».

8. Ne chargez PAS les batteries lorsque la zone de travail ou la température de la batterie est égale ou inférieure à 5 °C / 41 °F ou supérieure à 40,5 °C / 105 °F.

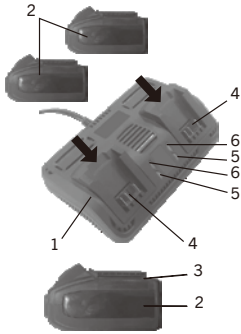


FIG. 1

LUMIÈRE VERTE	LUMIÈRE ROUGE	BATTERIE INSÉRÉE DANS LE CHARGEUR	SYMBOLE	ÉTAT DE CHARGE
ALLUMÉE	ÉTEINTE	NON	AUCUN	CHARGEUR CONNECTÉ À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE
ÉTEINTE	CLIGNOTANT	OUI		BATTERIE EN CHARGE
ALLUMÉE	ÉTEINTE	OUI		BATTERIE COMPLÈTEMENT RECHARGÉE
ÉTEINTE	ALLUMÉE	OUI		BATTERIE DÉFECTUEUSE - CHARGÉE MAIS NON OPÉRATIONNELLE SUR L'OUTIL
ALLUMÉE	ALLUMÉE	OUI		LES CONDITIONS DE CHARGE SONT TROP CHAUDES OU TROP FROIDES

FIG. 2

## Installation de la poignée supérieure

1. Connectez l'ensemble du cadre de poignée supérieur au cadre central avec deux des boutons et boulons de poignée fournis, comme illustré (Fig.3).

2. Connectez le cadre de la poignée supérieure et le cadre de poignée central à la poignée du cadre inférieur avec les deux boutons et boulons de poignée restants comme indiqué (Fig.4).

**REMARQUE : Assurez-vous que les boutons de la poignée sont placés à l'intérieur du cadre de la poignée. Sinon, ils affecteront le système de réglage des roues.**

3. Enclenchez les attaches de câble pour le fixer.

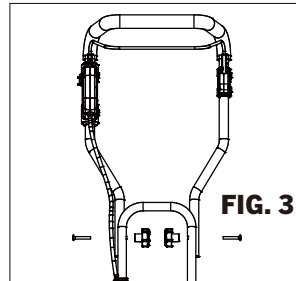


FIG. 3

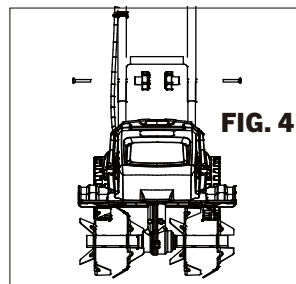


FIG. 4

### Utilisation prévue

Le motoculteur sans fil 20V-X2 est conçu pour les petits jardins et les parterres de fleurs, ce motoculteur sans fil ameublit et retourne efficacement la nouvelle terre. Il peut également être utilisé pour mélanger de la terre grossière avec de l'engrais, de la tourbe et du compost. Ce produit ne peut pas être utilisé pour labourer des sols extrêmement secs ou humides.

L'utilisation de ce produit sous la pluie ou dans des conditions humides n'est pas recommandée.

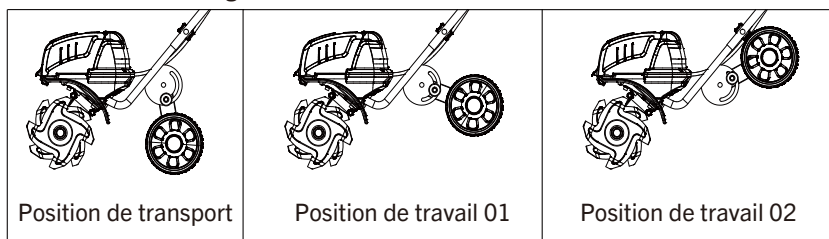
Pour des raisons de sécurité, il est essentiel de lire l'intégralité du manuel d'instructions avant la première utilisation et de respecter toutes les instructions contenues dans ce manuel.

Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique privé. Il n'est pas destiné à un usage commercial. Il ne doit pas être utilisé à des fins autres que celles décrites.

### **⚠ AVERTISSEMENT :**

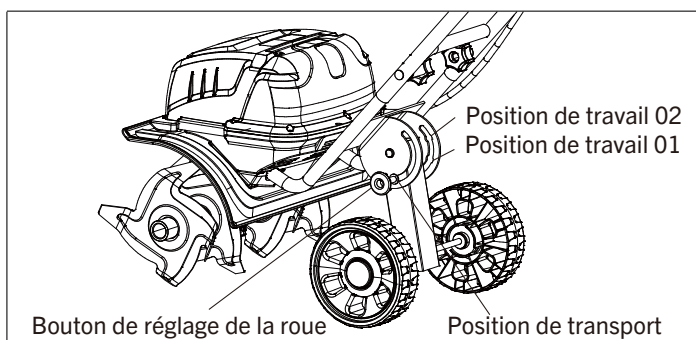
Éteignez toujours le produit et retirez les piles avant d'effectuer des réglages.

1. Les roues peuvent être réglées sur 3 positions différentes pour de meilleurs résultats de travail (Fig. 5).



**FIG. 5**

2. Pour régler la position de la roue, poussez le bouton de réglage de la roue tout en le déplaçant vers la fente correspondant à la position souhaitée ; relâchez le bouton et assurez-vous qu'il se verrouille en position (Fig. 6).



**FIG. 6**

## Démarrer le motoculteur

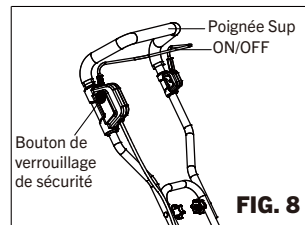
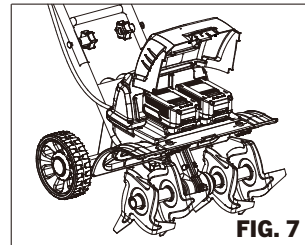
**⚠ AVERTISSEMENT : après que l'outil ait été éteint. Ne touchez pas les dents en rotation. Le contact avec les dents chaudes peut provoquer des blessures graves.**

Les dents rotatives peuvent causer des blessures sérieuses. Les dents continueront à tourner pendant quelques secondes.

Les composants (c'est-à-dire le carter du moteur, la boîte de vitesses, etc.) de la machine peuvent provoquer des brûlures.

Laissez la machine refroidir avant de la manipuler.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles et faites glisser les deux piles jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent pour le verrouiller en position, puis fermez le couvercle du compartiment à piles (Fig. 7).
2. Pour allumer l'outil, appuyez et maintenez le bouton de verrouillage de sécurité tout en appuyant sur la barre ON/OFF. Une fois l'outil en marche, relâchez le bouton de verrouillage de sécurité (Fig. 8).
3. Pour éteindre, relâchez la poignée ON/OFF (Fig. 8).



## Conseils d'utilisation

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit, les piles et tout autre accessoire ne sont pas endommagés. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou présente des signes d'usure.
- Vérifiez à nouveau que les accessoires sont correctement installés.
- Tenez toujours le produit par ses poignées. Gardez les poignées au sec pour garantir une prise sûre.
- Assurez-vous que les bouches d'aération sont toujours dégagées. Nettoyez-les si nécessaire avec une brosse douce. Les bouches d'aération obstruées peuvent entraîner une surchauffe et endommager le produit.
- Éteignez immédiatement le produit si vous êtes dérangé pendant votre travail par d'autres personnes entrant dans la zone de travail. Laissez toujours le produit s'arrêter complètement avant de détourner votre attention.
- Ne vous surchargez pas de travail. Prenez des pauses régulières pour vous assurer de pouvoir vous concentrer sur la tâche à accomplir et d'avoir un contrôle total sur le produit.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Dans certaines juridictions, les réglementations définissent les restrictions d'utilisation de ces produits, y compris les heures et les jours où leur utilisation est autorisée. Renseignez-vous auprès de votre communauté et respectez ces réglementations afin de préserver un quartier paisible et d'éviter de violer les ordonnances locales.

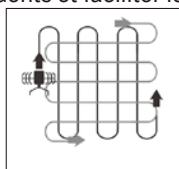
### **Labourage**

- Assurez-vous que la zone de travail est exempte de pierres, de bâtons, de fils ou de tout autre objet susceptible d'endommager le produit ou son moteur.
- Ne labourez pas un sol très humide car le sol mouillé a tendance à coller aux dents, empêchant ainsi la rotation correcte des dents ; cela pourrait également vous faire glisser et tomber.
- Gardez toujours une prise ferme sur le produit. Pour un meilleur guidage, appliquez une légère pression sur les poignées.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Ne placez pas les mains, les pieds ou toute autre partie du corps ou des vêtements à proximité des dents rotatives ou de toute autre pièce mobile. Les dents commencent à tourner vers l'avant une fois que la gâchette est enfoncée. Les dents continuent de tourner jusqu'à ce que la gâchette soit relâchée. Ne pas éviter tout contact avec les dents en rotation pourrait provoquer des blessures graves.**

- N'essayez pas de labourer trop profondément ou de forcer le produit dans un sol extrêmement dur ou résistant.
- Déplacez le produit dans le sol à un rythme normal et en ligne aussi droite que possible.
- Labourez en rangées légèrement superposées. Pour labourer le plus efficacement possible, suivez le modèle indiqué sur la Fig. 9. Commencez par déplacer le motoculteur de haut en bas en lignes verticales, puis travaillez horizontalement de gauche à droite. Cela gardera les rangs uniformes et garantira que tout le sol est labouré sans manquer aucun endroit.
- Portez une attention particulière lorsque vous changez de direction. Appliquez une légère pression sur la poignée pour soulever les dents et faciliter les tournants. Tournez le produit en utilisant les roues comme guide. Relâchez graduellement la pression et déplacez les dents dans le sol.



**FIG. 9**

### **⚠ AVERTISSEMENT :**

Arrêtez le moteur si le produit heurte un corps étranger. Éteignez le produit, retirez les piles et laissez-le refroidir complètement. Inspectez soigneusement le produit pour déceler tout dommage et faites réparer tout dommage avant de redémarrer.

Des vibrations importantes du produit pendant le fonctionnement sont une indication de dommages. Arrêtez immédiatement le moteur et inspectez et réparez rapidement l'outil.

**REMARQUE : Ce motoculteur est doté d'une fonction intégrée de protection contre les surcharges qui arrête automatiquement le moteur si le motoculteur s'emmêle dans une racine ou si quelque chose se coince dans les dents du motoculteur. Cette fonction évite d'endommager le motoculteur et les dents.**

Pour remettre le motoculteur en marche.

1. Retirez l'objet depuis labourer chemin et redémarrer le motoculteur.
2. Si vous éliminez un bourrage, retirez la batterie du motoculteur, puis tout en portant des gants, retirez soigneusement ce qui est coincé. Réinsérez la batterie et redémarrez le motoculteur.

## APRÈS UTILISATION

- Éteignez le produit, retirez les piles et laissez-le refroidir complètement.
- Vérifiez, nettoyez et stockez le produit comme décrit ci-dessous.

### **AVERTISSEMENT :**

Éteignez toujours le produit, retirez les piles et laissez le produit refroidir complètement avant de l'inspecter, de le nettoyer ou d'effectuer toute autre tâche d'entretien.

- Gardez le produit propre. Retirez tous les débris après chaque utilisation et avant le stockage.
- Un nettoyage régulier et approprié contribuera à garantir une utilisation sûre et à prolonger la durée de vie du produit.
- Inspectez le produit avant chaque utilisation pour détecter les pièces usées et endommagées. Si vous trouvez des pièces cassées et/ou usées, n'utilisez pas l'outil

### **AVERTISSEMENT :**

Effectuez uniquement les travaux de réparation et d'entretien décrits dans ce manuel. Tout autre travail doit être effectué par un technicien qualifié.

### **Nettoyage général**

- Nettoyez le produit avec un chiffon sec. Utilisez une brosse pour les zones difficiles à atteindre.
- Assurez-vous de nettoyer les bouches d'aération après chaque utilisation avec un chiffon et une brosse.

- Enlevez la saleté tenace avec de l'air à haute pression (max. 44 psi).

REMARQUE : N'utilisez pas de détergents ou de désinfectants chimiques, alcalins, abrasifs ou autres agressifs pour nettoyer ce produit, car de telles substances pourraient endommager les surfaces de l'outil.

- Vérifiez les pièces usées ou endommagées. Remplacez les pièces usées si nécessaire.

### **AVERTISSEMENT :**

Portez des gants de sécurité lorsque vous travaillez sur ou à proximité des dents. Utilisez des outils appropriés (par exemple un bâton en bois) si nécessaire ; n'utilisez jamais vos mains nues !

- Gardez le soubassement et les dents propres et exempts de débris. Utilisez une brosse ou un autre outil pour enlever la terre de l'outil de travail.
- Tous les écrous et boulons doivent être vérifiés périodiquement pour vérifier leur serrage avant l'utilisation. Après une utilisation prolongée, notamment sur des sols sableux, l'outil de travail s'usera et perdra une partie de sa forme originale. L'efficacité du labourage sera réduite et l'outil de travail devra être remplacé.
- Faites remplacer les pièces de travail usées ou endommagées par des neuves du même type par un technicien qualifié.
- Pour prolonger la durée de vie de l'outil de travail et du produit, lubrifiez les dents après chaque utilisation.

**⚠ AVERTISSEMENT :**

Un mouvement inattendu des dents peut provoquer des blessures. Avant d'entretenir, de réparer ou d'inspecter l'appareil, éteignez le moteur et retirez les piles. Attendez que les dents arrêtent complètement de tourner avant de procéder à une inspection, un nettoyage ou un entretien.

Avant et après chaque utilisation, vérifiez l'usure et les dommages du produit et des accessoires. Si nécessaire, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques et approuvées par le fabricant.

**⚠ AVERTISSEMENT :**

Le contact avec des composants chauds (par exemple carter du moteur, boîte de vitesses, etc.) sur la machine peut provoquer des brûlures. Laissez la machine refroidir avant de la manipuler.

**IMPORTANT!**

- Portez des gants de protection lors du nettoyage ou de l'entretien de la machine.
- N'utilisez pas de liquides de nettoyage ou de solvants et ne vaporisez pas d'eau sur la machine (en particulier de l'eau sous pression) lors du nettoyage de la machine.

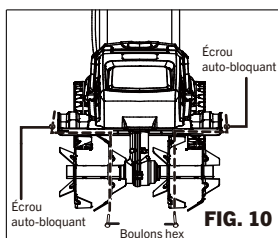
**REMARQUE :** Après chaque utilisation, suivez ces étapes pour nettoyer correctement l'appareil :

1. Retirez la terre, la saleté et le feuillage coincés dans les dents, l'arbre d'entraînement, la surface de l'outil et les événements avec une brosse ou un chiffon sec.
2. Vaporisez ou frottez de l'huile biodégradable sur les dents.
3. Nettoyez les poignées sales avec un chiffon humide. Inspectez toujours la machine pour repérer des pièces usées ou endommagées après chaque utilisation. Vérifiez que les caractéristiques de sécurité (étiquettes, protecteurs, etc.) sont en place. Vérifiez que les écrous, les boulons et les vis sont serrés.

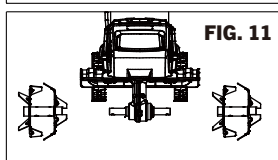
**Changer les dents**

**REMARQUE :** La machine est équipée de quatre dents de labourage qui peuvent facilement être changées par paire. Les deux paires de dents en acier peuvent être montées à gauche ou à droite, selon les besoins. Changez toujours les deux paires de dents en même temps pour éviter tout déséquilibre et tout dommage à la machine. Pour remplacer les dents, suivez les étapes ci-dessous :

1. En position debout sur un terrain plat et stable, éteignez l'appareil et retirez les piles.
2. Retirez les boulons hexagonaux et les écrous autobloquants, puis retirez les dents en acier (Figure. 10).



3. Nettoyez l'arbre d'entraînement avec de l'huile biodégradable.
4. Placez les nouvelles dents sur l'arbre d'entraînement de façon à ce que les trous de l'axe s'alignent avec les trous de l'arbre d'entraînement (fig. 11).



5. Insérez les boulons hexagonaux dans les trous et fixez-les avec les écrous autobloquants (Fig. 10).

**IMPORTANT :** les dents doivent être réglées dans le bon sens de rotation. Notez la façon dont les anciennes dents se sont détachées et remplacez les nouvelles exactement de la même manière.

### **TRANSPORT**

- Éteignez le produit. Assurez-vous que les roues sont réglées en position de transport (voir Fig. 5,).
- Transportez toujours le produit par ses poignées de transport.
- Si vous transportez le motoculteur dans un véhicule, calez-le correctement pour le protéger des chocs violents ou des fortes vibrations.
- Sécurisez le produit pour l'empêcher de tomber ou de glisser.

### **Réparation**

Ce produit ne contient aucune pièce réparable par le consommateur.

### **Stockage**

- Examinez soigneusement le motoculteur sans fil pour détecter toute pièce usée, desserrée ou endommagée.
- Retirez les batteries du motoculteur sans fil avant de le ranger.
- Nettoyez le produit comme décrit ci-dessus.
- Stockez le produit et ses accessoires dans un endroit sombre, sec, à l'abri du gel et bien aéré.
- Rangez toujours le produit dans un endroit inaccessible aux enfants.
- La température de stockage idéale se situe entre 50 °F (10 °C) et 86 °F (30 °C).
- Nous vous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine pour le stockage ou de recouvrir le produit d'un couvercle ou d'un boîtier approprié pour le protéger de la poussière.

## **ENTRETIEN**

### **GÉNÉRAL**

**⚠ AVERTISSEMENT : Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou endommager le produit.**

NE PAS utiliser de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. Les plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux et peuvent être endommagés par leur utilisation. Utilisez un chiffon propre pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

**⚠ AVERTISSEMENT : Ne laissez pas les liquides de frein, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec les pièces en plastique. Ils contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique.**

N'abusez PAS des outils électriques. Des pratiques abusives peuvent endommager l'outil et la pièce.

**⚠ AVERTISSEMENT : N'essayez PAS de modifier les outils ou de créer des accessoires. Toute altération ou modification de ce type constitue une mauvaise utilisation et pourrait entraîner une situation dangereuse pouvant entraîner des blessures graves. Cela annulera également la garantie.**

### **LUBRIFICATION**

Tous les roulements de cet outil sont lubrifiés avec une quantité suffisante de lubrifiant de haute qualité pour la durée de vie de l'unité dans des conditions normales. Aucune lubrification supplémentaire n'est donc nécessaire.

### **RETRAIT DU BLOC-BATTERIE ET PRÉPARATION AU RECYCLAGE**

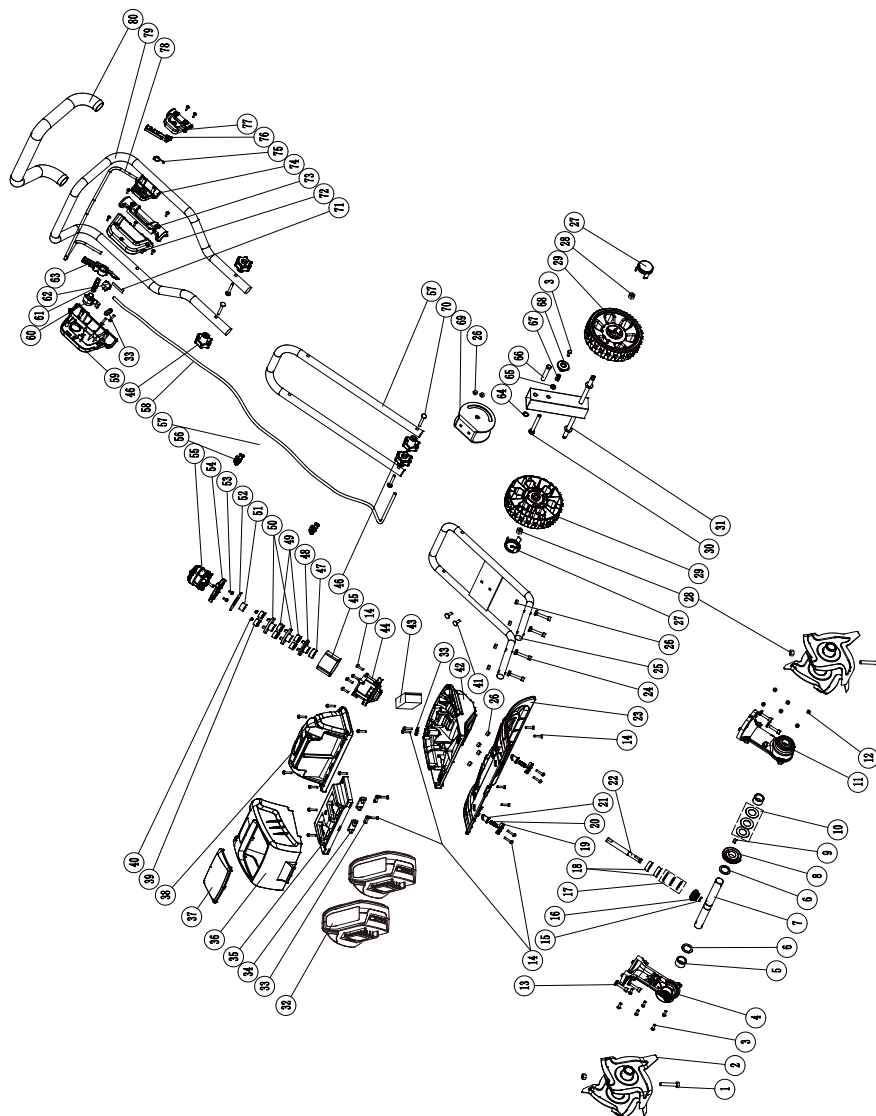
Pour préserver nos ressources naturelles, veuillez recycler ou jeter les batteries correctement.

Les batteries accompagnant cet outil peuvent contenir des produits chimiques et des métaux nocifs pour l'environnement. Ne jetez jamais les batteries rechargeables avec vos ordures ménagères normales ou dans les décharges, car elles seraient des contaminants de l'environnement.

Consultez votre autorité locale des déchets pour obtenir des informations sur les options de recyclage et d'élimination disponibles.

**⚠ AVERTISSEMENT : Après avoir retiré la batterie, couvrez les bornes de la batterie avec du ruban isolant ou du ruban adhésif résistant. Ne touchez jamais les deux bornes avec des objets ou des pièces métalliques, car un court-circuit pourrait en résulter. Gardez loin des enfants. N'essayez pas de détruire ou de démonter la batterie ou de retirer l'un de ses composants. Les batteries rechargeables doivent être recyclées ou éliminées correctement. Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner un incendie et des blessures graves.**

## VUE ECLATÉE



## LISTE DES PIÈCES

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un risque pour la sécurité ou endommager le motoculteur.

Toute tentative de réparation ou de remplacement de pièces électriques sur le motoculteur peut créer un risque pour la sécurité à moins que les réparations ne soient effectuées par un technicien qualifié. Pour plus d'informations, appelez la ligne d'assistance sans frais au 1-866-349-8665 – du lundi au vendredi de 9 h à 17 h, heure normale de l'Est.

Commandez toujours par numéro de clé.

N° clé	N° pièce	Nom de la pièce	Quantité
1	1	Boulon hexagonal	2
2	2	Assemblage des dents	2
3	3	Vis M5 x 16	7
4	4	Boîte de vitesses conique à droite	1
5	5	Manchon d'essieu	2
6	6	Bague d'arbre $\varnothing 20$	2
7	7	L'arbre de sortie	1
8	8	Gros engrenage conique	1
9	9	Clé plate commune à tête ronde (A)	1
10	10	Roulement d'avion AXK2035	1
11	11	Boîte de vitesses conique gauche	1
12	12	Contre-écrou M5	6
13	13	Coussin plat $\varnothing 6$	8
14	14	Vis ST4 x 16	25
15	15	Circlips $\varnothing 6$	1
16	16	Petit engrenage conique	1
17	17	Roulement d'avion AXK1024	1
18	18	Roulement 6000	2
19	19	Cache bouton convexe	2
20	20	Ressort	2
21	21	Bouton convexe	2
22	22	Arbre de transmission	1
23	23	Châssis	1
24	24	Vis M6 x 30	8
25	25	Tube inférieur	1
26	26	Contre-écrou M6	10
27	27	Petit enjoliveur	2
28	28	Tube inférieur	2

N° clé	N° pièce	Nom de la pièce	Quantité
29	29	Moyeu avant	2
30	30	Axe de limitation de rotation	1
31	31	Support de roue	1
32	1290090042	Batterie	2
33	33	Plaque serre-câble	4
34	34	Porte-insert	2
35	35	Support de batterie	1
36	36	Couvercle double batterie	1
37	37	Couverture transparente	1
38	38	Compartiment à piles	1
39	39	Engrenage planétaire du premier étage	1
40	40	Roulement à aiguilles K598	4
41	41	Boulon à tête demi-ronde à col carré M6 x 16	2
42	42	Base	1
43	43	Contrôleur sans balais	1
44	44	Réducteur planétaire	1
45	45	Couronne intérieure	1
46	46	Bouton	4
47	47	Manchon de localisation du porte-satellites	1
48	48	Porte-satellites de sortie	1
49	49	Engrenage planétaire	12
50	50	Porte-satellites	2
51	51	Engrenage moteur	1
52	52	Film isolant	1
53	53	Vis M4 x 8	2
54	54	Siège moteur	1
55	55	Moteur	1
56	56	Bouton	2
57	57	Tube central	1
58	58	Fil de connexion de l'interrupteur	1
59	59	Boîtier de l'interrupteur à droite	1
60	60	Bouton de l'interrupteur	1
61	61	Ressort de poignée auxiliaire	1
62	62	Interrupteur	1
63	63	Gâchette de l'interrupteur	1
64	64	Bague d'arbre $\varnothing 10$	1
65	65	Coussin plat $\varnothing 8$	1

**MOTOCULTEUR DE JARDIN SANS FIL  
ET SANS BALAIS DE 14 PO 40 V MAX**

**5140-014**

N° clé	N° pièce	Partie Nom	Quantité
66	66	Axe central rotatif	1
67	67	Ressort	1
68	68	Bouton de réglage de l'angle	1
69	69	Siège fixe rotatif	1
70	70	Boulon à tête demi-ronde à col carré M6 x 50	4
71	71	Shrapnel	1
72	72	Boîte de l'interrupteur à gauche	1
73	73	Plaque de presse pour boîtier de l'interrupteur	1
74	74	Support auxiliaire de l'interrupteur droit	1
75	75	Ressort de torsion réinitialisé	1
76	76	Gâchette auxiliaire de l'interrupteur	1
77	77	Support auxiliaire de l'interrupteur gauche	1
78	78	Tige de traction de démarrage	1
79	79	Tube supérieur	1
80	80	Poignée en éponge (600 mm)	1

## **GARANTIE**

### **MOTOCULTEUR DE JARDIN SANS FIL ET SANS BALAIS DE 14 PO 40 V MAX**

Si cet outil Benchmark tombe en panne en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication dans les cinq ans suivant la date d'achat, retournez-le à n'importe quel magasin Home Hardware avec la facture de vente originale pour échange. 3 ans pour la batterie et le chargeur.

Cette garantie n'inclut pas les pièces consommables, notamment les dents, les brosses, les courroies et les ampoules.

Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériaux ou de fabrication. Elle ne couvre pas l'usure normale, les pannes dues à un abus ou à une mauvaise utilisation, ni les défauts causés par une mauvaise manipulation imprudente ou accidentelle. Si ce produit Benchmark est utilisé à des fins commerciales ou de location, cette garantie ne s'applique pas.

# MOTOCULTEUR DE JARDIN SANS FIL ET SANS BALAIS DE 14 PO 40V MAX



Comprend 2 batteries et 1 chargeur  
Garantie limitée de 5 ans sur outil  
Garantie limitée de 3 ans sur batterie et chargeur

**BENCHMARK™**  
MC

**BENCHMARK TOOLS CANADA**  
ST. JACOBS, ONTARIO N0B 2N0  
© 2023 Home Hardware Stores Limited

**SERVICE CLIENT/ASSISTANCE TECHNIQUE**  
1-866-349-8665

**5140-014**

Fabriqué en Chine

GARANTIE  
**5 ANS\***  
LIMITÉE

\* Ce produit Benchmark™ bénéficie d'une garantie LIMITÉE de cinq (5) ans contre les défauts de fabrication et de matériaux. Le chargeur et les batteries bénéficient d'une garantie LIMITÉE de trois (3) ans. Voir le manuel du propriétaire pour plus de détails.



C US  
ASYRTM0118040

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION. CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. GARDEZ LOIN DES ENFANTS.**

Il utilise deux batteries lithium-ion 20 V Max qui fournissent une tension de batterie initiale (mesurée sans charge de travail) de 40 volts. La tension nominale est de 36 V.



**PORTEZ UNE  
PROTECTION OCULAIRE  
APPROUVÉE PAR CSA**



**PORTEZ UNE  
PROTECTION  
AUDITIVE**



**PORTEZ UN  
MASQUE**